

# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of Sept. 25 - Oct. 1, 2011 ❖ 15th Sunday after Pentecost  
Ven. Fr. Sergius, Abbot & Wonderworker of Radonezh ❖ Tone 6*

## SCRIPTURE READINGS

*2 Corinthians 4:6-15 & Galatians 5:22-6:2*

**BRETHREN:** For it is the God who commanded light to shine out of darkness, who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ. But we have this treasure in earthen vessels, that the excellence of the power may be of God and not of us. We are hard-pressed on every side, yet not crushed; we are perplexed, but not in despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed- always carrying about in the body the dying of the Lord Jesus, that the life of Jesus also may be manifested in our body. For we who live are always delivered to death for Jesus' sake, that the life of Jesus also may be manifested in our mortal flesh. So then death is working in us, but life in you. And since we have the same spirit of faith, according to what is written, "I believed and therefore I spoke," we also believe and therefore speak, knowing that He who raised up the Lord Jesus will also raise us up with Jesus, and will present us with you. For all things are for your sakes, that grace, having spread through the many, may cause thanksgiving to abound to the glory of God.

**BRETHREN:** the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control. Against such there is no law. And those who are Christ's have crucified the flesh with its passions and desires. If we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit. Let us not become conceited, provoking one another, envying one another. Brethren, if a man is overtaken in any trespass, you who are spiritual restore such a one in a spirit of gentleness, considering yourself lest you also be tempted. Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ.

*Luke 5:1-11 & Luke 6:17-23*

**AT THAT TIME:** Jesus was standing by the Lake of Gennesaret, and saw two boats standing by the lake; but the fishermen had gone from them and

were washing their nets. Then He got into one of the boats, which was Simon's, and asked him to put out a little from the land. And He sat down and taught the multitudes from the boat. When He had stopped speaking, He said to Simon, "Launch out into the deep and let down your nets for a catch." But Simon answered and said to Him, "Master, we have toiled all night and caught nothing; nevertheless at Your word I will let down the net." And when they had done this, they caught a great number of fish, and their net was breaking. So they signaled to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both the boats, so that they began to sink. When Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord!" For he and all who were with him were astonished at the catch of fish which they had taken; and so also were James and John, the sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not be afraid. From now on you will catch men." So when they had brought their boats to land, they forsook all and followed Him.

**AT THAT TIME:** Jesus came down with them and stood on a level place with a crowd of His disciples and a great multitude of people from all Judea and Jerusalem, and from the seacoast of Tyre and Sidon, who came to hear Him and be healed of their diseases, as well as those who were tormented with unclean spirits. And they were healed. And the whole multitude sought to touch Him, for power went out from Him and healed them all. Then He lifted up His eyes toward His disciples, and said: Blessed are you poor, For yours is the kingdom of God. Blessed are you who hunger now, For you shall be filled. Blessed are you who weep now, For you shall laugh. Blessed are you when men hate you, And when they exclude you, And revile you, and cast out your name as evil, For the Son of Man's sake. Rejoice in that day and leap for joy! For indeed your reward is great in heaven, For in like manner their fathers did to the prophets.

## DAILY READINGS:

Sept 26th  
Gal. 4:28-5:10  
Luke 4:37-44  
Sept 27th  
Gal. 5:11-21  
Luke 5:12-16  
Sept 28th  
Gal. 6:2-10  
Luke 5:33-39  
Sept 29th  
Eph. 1:1-9  
Luke 6:12-19  
Sept 30th  
Eph. 1:7-17  
Luke 6:17-23  
Oct 1st  
Heb. 9:1-7  
Luke 10:38-42;11:27-28

## Weekly Calendar

Sunday, September 25th  
Divine Liturgy 9:00 a.m.  
Coffee Hour -

Saturday, October 2nd  
Orthodox Education Day @  
St. Vladimir's Seminary  
NO VESPERS @ HTOC

## PARISH STEWARDSHIP

Sunday September 25th	Sunday October 1st
Greeter: R. Delaney	Greeter: ? ? ?
Cleaning: Koles	Cleaning: Myszka
Coffee: Bartos	Coffee: Santoro/Ludko

## Parish Figures

Collection: \$ 1,216  
YTD:\$ 91,193 [83.7%]  
YTD Goal:\$108,974.50  
(38 wk) [\$ 2867.75/wk]

A NOTE FROM THE  
PARISH COUNCIL:

**PLEASE** mail your  
contributions if you are not coming  
to church during the renovation -  
**WE NEED THE MONEY TO  
OPERATE!**  
**THANK YOU!**

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CONNECTICUT  
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane  
Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573-0013  
Home: (860) 582-7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

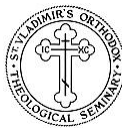
V. Rev. Steven Voytovich, Attached  
(203) 605-5894  
[voytsc@earthlink.com](mailto:voytsc@earthlink.com)

Michael Wanik, Council Warden  
(860) 224-1177  
[mwwanik@gmail.com](mailto:mwwanik@gmail.com)

Christopher Dresko, Choir Director  
(860) 794-3346  
[professor@htocnb.org](mailto:professor@htocnb.org)

## ANNOUNCEMENTS

◆ **The September monthly charity collection** is for **St. Vladimir's Seminary Orthodox Education Day**. OE Day is Saturday, October 1st. Collection will be taken TODAY, the last Sunday of this month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!



◆ **Festival of Tables:** Anyone wishing to attend this event at Ss. Cyril & Methodius, Terryville please see Matushka Melanie TODAY at coffee hour. She will be purchasing tickets and distributing them early in October.

◆ **Orthodox Education Day:** This Saturday, October 1st at St. Vladimir's Seminary spend the day to honor our service men and women and our chaplains. Anyone who would like a ride please see Fr. David. We will not have Vespers at HTOC.

◆ **Sisterhood:** The annual Panikhida to remember the departed

### "For the sick and suffering"

Vladimir Jim' Dounouk	Karen Murphy
Nicholas Zamayduk	Megan Bartos
Barbara Raymond	Paul Sachok

Archpriest Steven Belonick (recovery from surgery - St. Vladimir's Seminary)  
Archpriest Michael Mihalick (MS - All Saints, Johnstown, PA)  
Archpriest William DuBovik (All Saints, Hartford)  
Deacon John Zarras (cancer - Christ the Savior, Southbury)  
child Timothy Armstrong Jr. (Great-nephew of Ann Myszka)  
Michael Myszka (recovering from surgery - Brother of Mark Myszka)  
Vincent MacKenzie (cancer - Friend of Rosemary Delaney)  
Michael Foligno (congestive heart failure - Friend of Rosemary Delaney)  
Robin Prince (Cousin of John Delaney)  
Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)  
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)  
James Brennan (Friend of Margaret Wagner)  
Jean O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)  
Shirley Lucas (Daughter of Ruth Lucas)  
child Justin Holmes (Friend of the Bichun's)  
Sawa Kokotiuk (Father of Raisa Shafran)  
Laura Iles (Friend of Diane Polzun)  
Marcia Marsted (Friend of the Bradanini's)  
Krista Nordmark (cancer - Friend of Laura Burrill)  
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)

Cesar Cabrera (Father-in-law of Nadine Cabrera)  
Lorraine Lynch (Mother-in-law of Peter Anop)  
child Isabelle Negron (Friend of Larissa Rembisz)  
Raymond Bargielski (cancer - Friend of Nelson & Arlene Potter)  
David Hull (cancer - Physician of Arlene Potter)  
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)  
JoAnn Hensley (stroke - Friend of Jennie Everson)  
Dorothy Ludko (Friend of Barbara Raymond)  
Roy Fongemie (cancer - Friend of Barbara Raymond)  
Patricia Heinze (cancer - Friend of Barbara Raymond)  
Avril LaCouer (cancer - Friend of Marie Shimchick)  
Bruce McCallum (Parkinson's - Father of Rebecca McCallum)  
Ann Belonick (Grandmother of Daniel Belonick)  
James Bell (lymphoma - Friend of Dan Telychka)  
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)  
Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)  
in need of our prayers:  
Lydia Dorsey  
David Woolwine (US Army /Deploying to Afghanistan - Friend of the Bichun's)

### ..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly Departed: Archbishop DMITRI of Dallas [Aug 28]

ВЪЧНДА ПАМАТЬ

members of the Sisterhood will be held next Sunday at the end of Divine Liturgy. Saturday is their feast day!

◆ **Study Group:** Will meet next Sunday after coffee hour. Everyone is invited to join in the discussion. Got a question ... don't be afraid to ask!

◆ **Cleaners & Greeters:** The list for cleaners for September through November is posted on the bulletin board. PLEASE sign up today to help keep the downstairs clean during our renovation! Also, the Greeters list for the last half of the year is posted!

◆ **100th Anniversary:** On Saturday, October 8th our sister parish of Ss. Peter & Paul, Meriden will celebrate their 100th Anniversary with Hier-

archal Great Vespers & procession at 4:00 p.m. followed by a reception. We will join them for their celebration!!

◆ **Men's Club Lotto -**  
# 20 Peter Steffick  
**Support the Men's Club  
Church Improvement Fund!!**  
There are open numbers!!!

#### ◆ **Future Dates:**

**Monday, October 3rd** - Parish Council meeting 7:00 p.m.  
**Friday & Saturday, October 21st & 22nd** - 48th Diocesan Assembly at Three Saints, Ansonia, CT  
**October 31st - November 4th** - 16th All American Council, Seattle, WA